EURÓPAI
BIZOTTSÁG

AZ UNIÓ KÜLÜGYI ÉS
BIZTONSÁGPOLITIKAI
FŐKÉPVISELŐJE

Brüsszel, 2022.3.1.
JOIN(2022) 32 final/2
DOWNGRADED on 14.3.2023

2022/0067 (NLE)

Együttes javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet módosításáról

E

2022/0067 (NLE)

Együttes javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február XX-i (KKBP) 2022/XXX határozatra[1],

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2014. július 31-én elfogadta az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendeletet.

(2) A 833/2014/EU rendelet hatályba léptet a 2014/512/KKBP tanácsi határozatban előírt egyes intézkedéseket.

(3) A Tanács [DÁTUM]-án/-én elfogadta a (KKBP) 2022/XXX határozatot, amely módosítja a 2014/512/KKBP határozatot, és további korlátozó intézkedéseket vezet be a pénzügyi üzenetszolgáltatások egyes oroszországi hitelintézetek és azok oroszországi leányvállalatai számára történő nyújtása, valamint – bizonyos kivételektől eltekintve – az Orosz Közvetlen Befektetési Alappal való együttműködés tekintetében. A határozat továbbá bizonyos kivételektől eltekintve megtiltja az euróbankjegyek Oroszországba történő szolgáltatását.

(4) Az említett intézkedések a Szerződés hatálya alá tartoznak, ennélfogva – különösen a valamennyi tagállam által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű jogszabály szükséges.

(5) A 833/2014/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 833/2014/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2e. cikk a következő (3) és (4) bekezdéssel egészül ki:

(3) „Tilos az Orosz Közvetlen Befektetési Alap által társfinanszírozott projektekbe való befektetés, az azokban való részvétel vagy az azokhoz való egyéb hozzájárulás.

[1] HL L , , . o.

(4) A (3) bekezdéstől eltérve, a hatáskörrel rendelkező hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik az Orosz Közvetlen Befektetési Alap által társfinanszírozott projektekben való befektetési részesedést vagy az azokhoz való hozzájárulást, miután megállapították, hogy az ilyen befektetési részesedés vagy hozzájárulás [e rendelet hatálybalépésének időpontja] előtt megkötött szerződések vagy az ilyen szerződések teljesítéséhez szükséges kiegészítő szerződések alapján esedékes.”

2. A rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„5h. cikk

[A rendelet hatálybalépésétől számított 10 nap]-tól/-től tilos a pénzügyi adatok cseréjére szolgáló speciális pénzügyi üzenetszolgáltatást nyújtani a XIV. mellékletben felsorolt jogi személyek, szervezetek vagy szervek, vagy bármely olyan, oroszországi székhelyű jogi személy, szervezet vagy szerv számára, amely tulajdonosi jogainak több mint 50 %-ával közvetlenül vagy közvetve a XIV. mellékletben felsorolt valamely szervezet rendelkezik.

5i. cikk

(1) Tilos az euróban denominált bankjegyek értékesítése, szolgáltatása, átadása vagy kivitele Oroszországba, vagy bármely oroszországi természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv számára – ideértve Oroszország kormányát és az Orosz Központi Bankot is – vagy oroszországi felhasználásra.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem vonatkozik az euróban denominált bankjegyek értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, feltéve, hogy az értékesítés, szolgáltatás, átadás vagy kivitel a következőkhöz szükséges:

a) az Oroszországba utazó természetes személyek vagy a velük utazó közvetlen családtagjaik általi személyes használat; vagy

b) az Oroszországban található és a nemzetközi jognak megfelelően mentességet élvező diplomáciai képviseletek, konzuli képviseletek vagy nemzetközi szervezetek hivatalos céljai.”

3. A 12. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„12. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása az e rendeletben foglalt tilalmak megkerülése, ideértve a 2e. cikk (3) bekezdésében, az 5., 5a., 5b., 5e., 5f., 5h. és 5i. cikkben említett természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek helyettesítőjeként történő fellépést, illetve a 2e. cikk (4) bekezdésében, az 5. cikk (6) bekezdésében, az 5a. cikk (2) bekezdésében, az 5b. cikk (2) bekezdésében, az 5e. cikk (2) bekezdésében, az 5f. cikk (2) bekezdésében vagy az 5i. cikk (2) bekezdésében említett kivételek alkalmazásával a javukra történő fellépést.”

4. A rendelet az e rendelet melléklete szerinti XIV. melléklettel egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök